

# SOLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SOLLER: Administración.  
FRANCIA: J. Marqués Arbona.—Rue Montmartre, 34, Paris.  
AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.—Arecibo—(Puer-  
to-Rico).

Fundador y Director-Propietario:

D. JUAN MARQUÉS ARBONA.

Redactor en Jefe:

D. DAMIAN MAYOL ALCOVER.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17

SOLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO.  
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }  
Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

## Sección Literaria

### FUERA DE SU CENTRO

—¿Conque nos va usted á abandonar, señor Lanquet?

—Sí; á mi edad no es posible estar solo.

—Efectivamente, no debe usted vivir solo. Tiene usted buenos hijos; preciso es que se una á ellos, que lo cuiden.

Ocho horas despues que M. Lanquet pronunció estas palabras al decidirse á ir á vivir á París en compañía de su hija Luisa y de su yerno Derolle, habían corrido de boca en boca de sus vecinos y amigos, pues los repitió en la herrería, en el estanco y en casa de su abastecedor. La aprobación con que todos acogían su resolución le animaba á romper los últimos lazos que le unían con el país, con su casa natal, con la vieja grunona, su criada, y con el cementerio donde reposaba su mujer.

Había tomado esta resolución despues de muy meditada, convencido de que satisfacía una necesidad. ¡Eran tantas á las que no podía atender estando solo! Por otra parte, con la edad había aumentado el cariño que sentía hacia sus nietos Simón y Marta, á quienes sólo podía abrazar quince días al año, cuando el fin de estación permitía abandonar brevemente á Luisa y á Derolle su establecimiento de confecciones.

Luisa fué á buscar á su padre, suspendiendo la venta de la casa y de los muebles hasta que Derolle pudiese ir á realizarla. Padre é hija tomaron el tren, llegaron á París y se instalaron en casa de Derolle.

Este acogió á su suegro cordial y afectuosamente. Simón y Marta, muy crecidos ya, recibieron al abuelo con gran cariño y la cena con que se celebró su venida fué delicada y opípara. Y mientras los postres, podía apreciarse en aquella mesa una familia unida por los más estrechos lazos del cariño.

—Si lo hubiéramos hecho antes...

Tales palabras pronunciadas por todos en medio de francas risas y jovial alegría daban á entender cuánto se lamentaban en aquella casa los goces perdidos, y cuánto sentía Lanquet los años tristes que por obstinación había pasado en su solitaria residencia del pueblo.

Durante aquella semana nadie se ocupó en la casa más que en el abuelo. Lanquet estaba confuso por tantas atenciones; se excusaba rogando que por él no se alterasen las costumbres establecidas. Sabía muy bien lo que es el comercio, que los negocios son negocios y que el tiempo es oro. Derolle y Luisa, en vista de la insistencia de su padre, volvieron á su vida normal y mientras tanto, aquel se distraía observando el movimiento de la casa.

Se maravillaba paseando por las calles y repetía á cada paso:—Qué hermosa ciudad es París. Sentía revivir, respiraba más aprisa, con esa febril diligencia de los grandes centros. Una cosa, sin embargo, le preocupaba: no encontrar en París una cara conocida.

Al llegar octubre y abrirse las escuelas, experimentó Lanquet un pequeño disgusto; no podía salir en compañía de sus nietos. Más pronto se consoló, encontrando una compensación al acompañarlos al ir y al volver, siendo para ellos esta ocasión de derrochar golosinas. Pero mientras estaban en la escuela se encontraba Lanquet desamparado. Al entrar en el almacén y encontrarlo lleno de gente, se retiraba confundido. Se aventuraba entonces por las calles; pero le mareaba el cruzar de los carruajes y tranvías, y horrorizado por los automóviles, volvía á su casa rendido, con la cabeza llena de impresiones, calenturiento, asustado hasta en sueños por los accidentes que leía en los periódicos.

Llegó el invierno. Lanquet hubo de suspender frecuentemente sus salidas y

pasar largas veladas en la tienda. Tuvo un día cierta pequeña cuestión con la niñera de la casa, la que le contestó en términos poco correctos. Luisa la reprendió, pero no la quiso despedir. ¡Eran tantas las malas en París, que se hacía casi imposible encontrar una buena! La que viniera sería peor. Por otra parte, no podía abandonar su almacén en busca de una muchacha.

Lanquet no insistió. Sintió únicamente no ser el amo, no estar en su casa. Se consoló pensando que en casa de su hija economizaba en manutención y que este ahorro contribuía á aumentar sus rentas.

Por la noche se reunían unos cuantos amigos en casa de Derolle. Lanquet se esforzaba en hacerse simpático, deshaciéndose en obsequios, pero careciendo de las formas sociales que la cortesía exige. Lejos de su pueblo, entre personas desconocidas, hablando de cosas que no entendía, se encontraba escogido. Despues de saludar, ni á él se le ocurría que decir, ni los demás se ocupaban de su persona, llegando hasta olvidar su nombre. El abuelo era un personaje anónimo. De ello estaba convencido, y cansado de sus eternas y fingidas sonrisas, se consideraba como un mueble antiguo que se arrinconaba por inútil.

Metido en su elegante habitación y pensando en esto ante su estufa, empezó á recordar las claras llamas de los troncos en el hogar, las cenizas y el humo de su pipa; la luz de gas le molestaba y el subir las escaleras le rompía las piernas.

Mudo rencor hacia París se iba apoderando poco á poco de él. Estaba convencido de que con sus hijos nada le hacía falta, pero notaba al mismo tiempo que carecía de todo.

Se pasaba horas enteras encerrado en profundo mutismo, fumando su pipa y arrellanado en un sillón. Mentalmente no vivía allí; en su país, en su casita, situada en calles silenciosas, donde todos la conocían y le llamaban por su nombre, y sabían á punto fijo sus rentas, donde tenía á su jardincito y donde cuidaba su pequeña viña.

Cuando le asaltaban estas ideas, Lanquet encontraba más sofocante el movimiento y la agitación de París, donde vivía desconocido, solitario entre miles de personas. Profunda tristeza se apoderaba de él, haciéndosele cada vez mayor.

No se atrevía, sin embargo, á comunicar á Luisa sus deseos. Pero poco á poco y sin tener noticia, se le escaparon palabras sueltas que daban á conocer su pensamiento, tales como recordar frecuentemente su jardín inculto, sus paisanos olvidados, echar de menos objetos que quedaron en el fondo de un armario.

Cuando en la primavera Derolle quiso ir á vender la casa y los muebles, su suegro manifestó claramente el deseo de volver al país. El matrimonio no comprendía esta resolución; la consideraban hija de la ingratitud; pero ante la insistencia de Lanquet se dieron cuenta de sus sentimientos y consintieron en que realizase sus deseos.

Lanquet, lleno de gozo, hizo los preparativos para el viaje, y á los pocos días se instaló en su casa.

—¿Por fin, M. Lanquet, ha vuelto usted entre nosotros?

—Sí, ¿qué quieren ustedes... á mi edad...

—Sin duda, sin duda. No se borran tan fácilmente los hábitos.

Y durante sus paseos por el pueblo, M. Lanquet rejuvenecía haciendo sonar su bastón de caña sobre el empedrado de las calles. Su viaje á París quedó reducido á un recuerdo agradable, como muy agradable era para él el recuerdo de sus nietos. Pensando en la venida de éstos durante el verano, pasaba el invierno cuidando en su viña los más hermosos racimos para que Simón y Marta los cogiesen en medio de sus más alegres risas.

JUAN REIBRACH.

## MALS BOSSINS

Un músich ben estirat  
que s'en va á soná á la Seu,  
quant ha fét un arruxat,  
y llenéga ab l'empedrat,  
se tors y desvia un peu,  
y fa estéles el violí:  
Heu troba mal de pahir.

Un lladre que ja se veyá  
més maséll d'or que el Perú,  
y quant trobáse ja s'creya  
dins ca-seua ben segú,  
sént que li agafan l'oreya  
els dits de colca algotsí;  
Heu troba mal de pahir.

Un atlot que el primer día  
qu'ha de véure el séu amor,  
se posa blanca camia,  
se pentina ab simetria,  
se muda el vestit millor;  
y el tacan ab un setrí;  
Heu troba mal de pahir.

Un jove que s'imagina  
perque ha mort el seu rival  
posehir la hermosa nina  
que es causa de tant de mal;  
y quant á ella s'encamina  
li surt el jutje á camí;  
Heu troba mal de pahir.

El glosador qu'ha cantades  
aquestes gloses dolentes,  
que l'encalsen á pedrades  
y li tiren teronjades  
ò tomátigues pudentes,  
per ferlo glosador fí;  
Heu troba mal de pahir.

PEDRO DE ALCÁNTARA PEÑA.

## PARA TÍ

(De Victor Hugo.)

Ya que dispuso el hado  
Que las almas den siempre á un sér amado  
Su música, su aroma ó su calor;  
Ya que todas las cosas  
O sus espinas dan ó dan sus rosas  
Al anhelado objeto de su amor.

Ya que el Abril florido  
Da murmurio á los árboles, y olvido  
La obscura noche á los dolores dá,  
Y con dulce embeleso,  
En la ribera deposita un beso  
La ola que á fenecer en ella va.

Enternecido amante,  
Yo, sobre ti inclinado y palpitante,  
Lo mejor darte quiero que hay en mí:  
El pensamiento mio  
Que, cual dulce y benéfico rocío,  
En lágrimas de amor cae sobre tíl

¡Oh! de todos mis días  
Los dolores, las ansias y alegrías  
Tómalas; ¡para tí tan solo son!  
Toma, toma, bien mio,  
Cuantos forja en su loco desvario  
Ensueños de placer mi corazón.

Recibe de mí lira  
Todas las notas, que por tí suspira  
En el delirio de mi amante fé;  
Mi espíritu, que incierto  
Boga al azar, sin encontrar el puerto,  
Si de tus ojos el fulgor no vé.

Mi musa, que las horas  
Mecen soñando, y llora cuando lloras,  
¡Y en lágrimas bañada siempre está!  
Toma, toma, bien mio,  
Un corazón amante, que vacío  
Sin tu dulce cariño quedará.

T. LLORENTE.

## SA VIDA HUMANA

(Traducción de s'ingles.)

Diu que després que'l mon fonch  
creat, quant tot ja va está llest y cada  
cosa en son punt, se tractá de senyalar  
á cada criatura quin temps havia de  
viure.

Vengué s'ase es primer de tots á in-  
formarse, y preguntá:

—¿Que'm toca á mí de vida?

—Trent'anys, li responguéren.

—Trent'anys! ¡Ay, senyor, y qu'es de llarch axó! Pensau quantes somades fe-  
xugues hauré de dur á s'esquena, de s'  
demati fins es vespre, quants de sachs  
de blat hauré de tragar á'n es molí  
perque els altres menjin pa, y jo no'n  
treuré per mí més que cops y bastona-  
des qui'm farán está sempre ab un peu  
alt. Tocau, llevaume qualque coseta!

Tenguéren compassió de s'ase y li  
posaren no més que devuyt anys de vi-  
ure. Mentres se'n anava tot satisfet ab  
aquesta rebaxa, comparagué es ca, y  
feu sa mateixa pregunta:

—¿Que'm toca á mí de vida?

—Trent'anys, ¿que't bastan?

—Si'm bastan, diu? y en sobran. ¿Que  
tench de fer jo trent'anys á'n el mon,  
correns sempre d'una part á s'altra com  
un desesperat, que es peus de derrera  
par que encalsin es de devant? Y llavó,  
tan mateix, que quant hauré perdut sa  
veu que ja no podré lladrá, y ses dents  
que no podré mossegá, que será de mí  
sino jentre y rossegar tot lo día grinyo-  
lant p'es reconcs?

Y tenguéren també compassió des ca  
y li apuntaren no més dotze anys.

Vengué llavó sa monea y preguntá:

—¿Que'm toca á mí de vida?

—Trent'anys. Vaja, veam si tu, al  
manco, no hi tendrás res que dir, tu que  
no has de treballar ni passar pena com  
s'ase ó com es ca!

—¡Ay, no he de treballar! ¿y que no  
es feyna, está sempre seguit fent gestos  
y carusses per divertir la gent, y encara  
si'm tiran qualque poma perque la'm  
menj, de deu pichs nou es verda ó po-  
drida! Que no pas pena! sabeu que heu  
es de trist y amarch moltes vegades lo  
que hi ha deval una riaya fresca! ¡Ca,  
axó no pot ser, jo no puch aguantar tant  
de temps...

Y li posaren no més deu anys.

Vengué llavó derrera de tots s'homo,  
jove, ple de vida y salut, y demaná, con  
tots els altres:

—¿Que'm toca á mí de vida?

—Trent'anys, li respongueren.

—¡Trent'anys, y qu'es de poch axó!  
Ara que m'he fet una casa per viure, y  
he encés damunt mon cor un foch sa-  
grat, y he sembrat els abres que'n venir  
es séu temps m'han de donar fruyt y  
ombra, y heu tench tot arreglat per her-  
mossetjá la vida, are'm tench de morir?  
Tocau, afejieme qualque coseta!

—¿Vols devuyt anys més, com s'ase?

—No bastan per res.

—¿En vols dotse més, com es cá?

—Es massa poch.

—Vaja: te'n afagirem encara altres  
deu, com sa monea; pero calla y no de-  
manis res más.

Y s'homo obelí per força, y s'en aná  
cap baix perque no estava encara acon-  
hortat.

Y axí sa vida humana dura setenta  
anys. Es trenta primers heu son de vida  
verdadera, sa flor de sa jovintut y passen  
com un llamp; á les hores s'homo es ro-  
bust y vigorós, trebaya ab delit y gosa  
d'aquest mon. Vénen llavó es devuyt  
anys com s'ase, y s'homo se torna en  
realitat com un ase, ses somades fe-  
xugues li cauen damunt una derrera s'al-  
tra, s'afanya y trebaya duguent blat  
perque els altres menjin pa y no'n trou  
per ell més que renyina y matadura.  
Passan aquests anys y en vénen dotse  
com es ca; ja no fa por á ningu perque  
no té barres y no pot mossegar y va  
sempre d'un recó á s'altre, gronyint y  
mermulant. Y llavó derrera de tot, deu  
anys com sa monea, s'homo es torna  
com infant, s'entenen li flaquetja, y  
ses seues coses son tan estravagants que  
casi parexen gestos.

E. K. AGUILÓ.

## Agricultura

### CONDICIONES

que debe reunir un campo de experimentación agrícola

#### IV Y ÚLTIMO

Ahora bien, ¿que carácter especial han de tener los campos de experiencia que se instalen en Mallorca en determinada comarca? Al tratar este aspecto del asunto, creemos interpretar el tema señalado, aunque al hacerlo no podemos más que trazar líneas generales; además, esto es propio del Ingeniero que haga el proyecto respectivo, y consecuencia de los factores que en cada comarca intervienen en la producción. De este estudio ha de resultar lo que ha de ser el cultivo en la comarca de que se trate, dentro de los preceptos agronómicos.

Los campos de experiencia han de ser un reflejo de las energías naturales. «Esto ¿por que se hace?», «¿Como puede hacerse mejor?», «¿Que es lo que cabe introducir para explotar mejor las condiciones de medio?». Son lemas que han de guiarnos en la labor intensa del campo de experiencia.

La nota dominante en Mallorca es el seco, ya que por desgracia pocos estudios se han hecho para arbitrar los medios que nos lleven á retener las aguas pluviales, convirtiendo en regadío aquellas que así lo permiten; pero dentro de esta nota cultural, tenemos diferentes cultivos primordiales que mejorar.

Yo entiendo que el primero es el cultivo racional del olivar, ya solo, ya intercalado al algarrobo, que tan descuidado se tiene. Determinar la poda oportuna, el abono químico complementario, quizá exclusivo, dada la dificultad del transporte y la escasez de abonos naturales, por la falta de ganados, como consecuencia de la escasez de aguas y por tanto de pastos. La recolección en su época, y el modo de hacerla. En una palabra, cuanto nos lleve á conseguir que el olivar y el algarrobo nos den producto anuales, con lo que la riqueza de la Isla mejoraría extraordinariamente.

La vid ha de cultivarse en Mallorca entrando de lleno en la Viticultura moderna. Se ha de producir el vino necesario para el consumo corriente, sin perjuicio de aquellos vinos de marca especial que tienen fama, como los de Bañalbufar y otros.

El campo de demostración que se instale para cultivar este arbusto, que tan bien se pliega á las condiciones de sequedad, y que le hacen en muchas comarcas insustituible, está ya tan estudiado, que no hace falta detallar aquí sus condiciones. La adaptación de las cepas americanas, hoy reducidas á muy limitado número según las cualidades de los terrenos, y la afinidad con aquellas cepas del país, que nos den mejores caldos según el gusto y paladar del país, como también, aquellas variedades nuevas y de reconocida fama que se importen para aumentar las cualidades del tipo corriente, constituyen los fines primordiales del campo de experimentación. No hay que olvidar tampoco todo lo referente á poda, abonos, cultivo esmerado, época de recolección, como consecuencia de los ensayos glucométricos y acidimétricos. El buen vino lo dá la buena cepa y su esmerado cultivo.

En el almendro hay que estudiar, sobre todo, la cuestión de abonos, devolviendo á las tierras las enormes cantidades de potasa y ácido fosfórico que las cosechas anualmente levantan. El estudio etimológico de las variedades hace falta para acabar con la algarabía de nombres. Mucho puede hacerse aun en esa riqueza, que tantos beneficios rinde á la Isla.

Los frutales deben tambien ser objeto de experimentación, pues ya hemos dicho que es una explotación agrícola de gran porvenir. Véase sino lo que sucede con la pulpa de albaricoque.



Entre los cultivos nuevos el algodón está indicadísimo. Estamos necesitados de oro y con el algodón lo tendríamos. Le importan más de 100 millones de pesetas para sostener la poderosa industria de hilados y tejidos. Nos consta, por modo positivo, que los ensayos hechos han dado resultados que pueden compararse muy bien, con las mejores producciones de los Estados Unidos.

En plantas medicinales se puede hacer mucho: tenemos una flora medicinal riquísima, pero toda espontánea. Lo que es objeto de cultivo ha de venir de fuera, y el clima de Mallorca permite el cultivo de muchísimas de estas plantas. Basta consultar la Sociedad Farmacéutica Española, y ella nos dirá a donde tiene que acudir para surtir las necesidades de las Farmacias. Solo este estudio sobre el cual tenemos muchos datos, puede ser origen de gran riqueza, y el campo experimental nos ha de enseñar a producir.

En conclusión entendemos:

1.º Que es indispensable la creación de campos de experiencia, que serán la base para entrar de lleno en el movimiento agrícola moderno, ya que son los primeros y más sencillos medios para modificar la explotación de las comarcas agrícolas.

2.º Que las condiciones señaladas, son suficientes para llegar con éxito a la resolución del problema de instalación y sostenimiento de los campos experimentales.

3.º Que dadas las condiciones culturales de la isla, entendemos que están indicados tres grupos de campos: para la viña, olivo y algarrobo, y almendro en seco.

4.º Que en la escasa zona de regadío pueden intentarse los frutales, a la vez que las plantas medicinales, como el opio por ejemplo.

5.º Que siendo, por regla general, poco remunerado el cultivo cereal, por la falta de seguridad en las lluvias, primaverales, debiéndose por tanto restringirse el cultivo, no creo convenientes los campos experimentales destinados a cereales; pero si los referentes a leguminosas en seco, que tanto podrían aumentar la fijación de nitrógenos, en concepto de mejorantes, como también aumentar la cantidad de pastos.

6.º Que el algodón merece por sí solo un campo de experiencia, dada la facilidad que encuentra esta planta en las condiciones climatológicas de la isla, y las de mercado en la industria catalana de hilados y tejidos, sobre todo teniendo en cuenta los ensayos que se han hecho en comarcas parecidas.

7.º Que las entidades municipales, y sobre todo la Diputación provincial merecen plácemes del país, si secundan y fomentan este renacimiento agrícola, por medio de los campos experimentales, por ser el más práctico y económico; bien directamente, ó por medio de subvenciones, teniendo en cuenta lo preceptuado en el R. D. de 7 de Febrero de 1901.

8.º Finalmente que la creación de los campos de demostración nos llevará, pronto y fácilmente a la organización de una Escuela regional, para la Enseñanza de los hijos de los propietarios, para la formación de obreros inteligentes y hábiles y por tanto al engrandecimiento agrícola de Mallorca, que es el más positivo.

ISIDORO AGUILÓ.

## Actualidades

### Los proyectos de Agricultura

El *Heraldo de Madrid* en uno de sus últimos números da cuenta en los siguientes términos de la entrevista que uno de sus redactores ha celebrado con el Señor Gasset:

«Hoy tenemos el gusto de conversar con el ministro de Agricultura respecto a sus nuevos planes y proyectos, de alguno de los cuales no pasa de ser un ensayo la parte que ya es conocida del público.

Tal sucede, por ejemplo con el de caminos vecinales, una vez que el Sr. Gasset se propone presentar a las Cortes, donde se recabarán los elementos precisos para hacerla con el desarrollo necesario, un proyecto de construcción de 50 a 70.000 kilómetros en todos los puntos donde la huella del carro ó la herradura haya indicado la necesidad y la posibilidad de la vía de comunicación.

También se procurará facilitar vías lo más cómodas posible a los pueblos que encontrándose a distancia relativamente

corta de las líneas férreas, no tengan fácil unión con ellas.

En cuanto a la parte hidráulica se refiere, se aprovecharán los muchos trabajos de dicha índole que tienen hechos los ingenieros del Estado para hacer permanentes los riegos allí donde ya están establecidos y conseguir que se haga una ampliación, lo mayor que se pueda, de la zona regable donde lo permitan las condiciones del terreno.

Desembarazado de estos trabajos el Sr. Gasset, dedicará su atención, con tiempo necesario para poderla presentar en la reunión de otoño de las Cortes, a la reforma de la legislación minera, nombrando al efecto una Comisión con cargos retribuidos, al objeto de poder exigir a los individuos que la compongan la asiduidad necesaria en su trabajo para que éste se dé por terminado en breve espacio de tiempo.»

### Rothschild en la cárcel

El barón Enrique de Rothschild, el hombre más rico de París, va a ingresar en la cárcel. Es una eventualidad de la cual suelen estar libres los multimillonarios. Pero por esta vez no hay escape posible.

El barón no es ningún criminal, sino que, al contrario, es quizás el hombre más benéfico de Francia. Pero hace pocos meses cometió un delito, ahora ha reincidido y el juez no ha tenido más remedio que condenarle. La sentencia no es muy dura: un día de cárcel. Pero el multimillonario tiene que cumplirla sin remisión. Verdad es que el delito tampoco era magno: el barón se había empeñado en correr en su automóvil por el Bois de Boulogne con mayor velocidad que los 18 kilómetros que permiten las ordenanzas del Municipio de París. Se burlaba de la policía y ésta le tendía lazos para cogerle y, en efecto, un día, cuando iba a toda velocidad perseguido por los agentes, se levantó el neumático y tuvo que entregarse. El juez le multó y le sentenció a un día de cárcel con remisión de pena. Pero al reincidir el barón, no fué ya posible la remisión.

Al ser detenido Rothschild presentó uno de los permisos que se dan a los médicos para que puedan ir en un automóvil más de prisa que los demás ciudadanos. Los agentes se quedaron sorprendidos, y el juez le preguntó con asombro:

—¿Pero es usted médico? ¿Dónde practica usted?

—En mi hospital propio—contestó Rothschild.

En efecto, el hombre más rico de París tiene un hospital propio que ocupa tres grandes edificios, y al cual asiste puntualmente todas las mañanas de diez a doce, para dar consultas gratuitas. El hospital es para niños, para madres que están criando y para mujeres en general. Se atienden allí a unos 600 enfermos, entre los que hay en el establecimiento y los que se cuidan fuera de él. Además, anejo al hospital hay un dispensario donde todas las mañanas se reparte leche para 200 niños.

En el hospital hay nueve médicos especialistas en diversas enfermedades, 3 boticarios, 2 cirujanos, 18 enfermeras y el número necesario de criados.

Todo lo paga exclusivamente de su bolsillo el barón Enrique Rothschild. Este, además de médico y de automovilista, es un gran financiero, un notable coleccionador de libros y de objetos de arte, y un naturalista distinguidísimo.

Nada de esto, ni el permiso como médico le ha valido; pues cuando le cogieron marchando a toda velocidad iba en dirección opuesta al hospital.

### ¿Un diálogo político?

A título de información reproducimos el que sigue, que *El Liberal* supone sostenido recientemente entre el Sr. Maura y un diputado de su grupo:

«Maura.—Por las cartas que escribí a usted durante mi viaje, ya conoce cuál es mi actitud con respecto a este Gobierno.

Rota mi alianza con Silvela, puesto que él se ha retirado de la política y estoy desligado de todo compromiso.

Al contraer aquella alianza deposité mi confianza en Silvela; pero como ésta no es endosable, no puedo transmitirla a Villaverde.

Apoyo a este Gobierno como apoyaría a uno presidido por Salmerón, si se encontrara en caso semejante al actual.

Mi apoyo es el que impone el patriotismo, porque no habiendo otra solución

de momento, no quiero crear perturbaciones más grandes de las que existen.

Combatir a este Gobierno antes de las elecciones municipales lo considero imprudente.

Es preciso que salga de este menester, para el cual fué especialmente llamado.

El diputado.—¿Y cuál será nuestra actitud en las Cortes?

Maura.—Todo lo correcta que las circunstancias lo exijan. Yo votaré con el Gobierno, aunque explicando, como es natural, mi voto en aquellos asuntos con los cuales no esté identificado.

Respecto a la elección de Romero Robledo, he aconsejado a mis amigos, y ahora hago lo mismo con usted, que lo voten. Claro es que yo no puedo exigir esto al que, por circunstancias especiales le represente la emisión de ese sufragio un sacrificio.

El diputado.—Aún hay quien habla de la retirada de usted.

Maura.—Pues no saben lo que se dicen. Puede usted decir a los amigos que hoy me siento con más bríos y con más condiciones para la lucha política que hace veinte años.»

## Crónica Balear

El Alcalde de Manacor tuvo noticias, hace pocos días, de que un comprador de cerdos pagaba a los vendedores con duros de los llamados sevillanos.

En seguida, auxiliado de uno de sus dependientes, fué en su busca y lo capturó en la estación del ferrocarril, ocupándole veinticinco duros sevillanos.

El detenido se llama Leonardo Sempe y es un dependiente de una Sociedad domiciliada en Valencia que comercia en carnes de cerdo.

El Comandante de Marina de Palma comunica al público que se ha promovido expediente por D. Gabriel Escribano y del Pino para obtener permiso para la pesca de esponjas en las costas de las islas de Mallorca y Cabrera.

Las personas que quieran hacer alguna reclamación en contra de tal solicitud deben verificarlo en el plazo de quince días.

Habiendo observado el Ayuntamiento de Inca que en algunos calendarios se anuncia equivocadamente para el día 18 de este mes la primera de las ferias que anualmente se celebran en aquella ciudad, pone, dicha corporación, en conocimiento del público en general, que dicha feria no tendrá lugar hasta el domingo siguiente a aquél, ó sea el día 25 de este mismo mes.

El día ocho del actual una pareja de la guardia civil encontró en el término de Santañy, cerca de una caseta de campo el cadáver de un hombre, el cual presentaba indicios evidentes de haberse cometido en él un asesinato. Tenía la cabeza casi separada del tronco.

En seguida se avisó al Juez municipal de aquella villa, quien se trasladó inmediatamente el lugar donde estaba el cadáver. Este fué identificado; resultó ser el del vecino de Santañy Jaime Vidal (á) «Bennasas», hombre de unos sesenta años de edad.

Era éste hombre de mala conducta, muy pendenciero, por lo que gozaba en Santañy de muy pocas amistades.

El asesino, á pesar de las diligencias practicadas por la guardia civil, no ha sido descubierto.

Se supone que la venganza ha sido la causa de este crimen. El Vidal contaba por su carácter con algunos enemigos.

La Guardia civil sigue practicando diligencias para disipar las sombras que envuelven este hecho.

Accediendo á lo solicitado por la Cámara de Comercio de Palma se ha dispuesto que aquella aduana no exija en lo sucesivo vendá para la circulación de alcoholes por el interior de esta isla.

El lunes, poco antes de la puesta del sol, ocurrió en Manacor una sensible desgracia en la calle de Gil del arrabal de Tasterix. El vecino Bartolomé Gayá, de oficio carpintero, su hijo de unos siete años de edad, y otro niño ayudante en su oficio, se fueron juntos al objeto de cuidar algunos animales que tenían en una casa ruinoso de la citada calle. Una vez allí empezaron á quitar algunas piedras de una pared que servía de contra-fuerte á un arco de una casa vecina, por fortuna deshabitada. En el acto se vino abajo, derribando la pared medianera, causando la muerte al citado Bartolomé, y su hijo quedó en tan mal es-

tado, que en seguida le administraron la Extremaunción, y hay pocas esperanzas de salvarle la vida. El otro niño quedó ileso, pero del susto estaba paraltico.

Dios conceda al difunto la paz de los justos.

En Ibiza ya está fundada la Cámara de Comercio que se tenía en proyecto.

Los bienes de Lluch exceptuados de la incautación y que pertenecerán de nuevo á la Comunidad son: el monte donde apareció la Virgen, la Font Cuberta, es Moli y el edificio llamado la Posada de Inca.

De dichos bienes ha tomado posesión el P. Prior de aquel monasterio, en cuyo acto representaron al Estado el Delegado de Hacienda señor Semir y el Administrador señor Sambricio, y los canónigos señores Llobera y Rotger en representación del Excmo. Sr. Obispo y del Ilustrísimo Cabildo respectivamente.

En el vapor *Cataluña* se embarcó el jueves para Barcelona, desde donde se dirigirá á Génova, el Director de la Isla Marítima, D. Sebastián Simó, cuyo viaje tiene por objeto presenciar la botadura y entrega del nuevo vapor *Miramar*.

El *Miramar* se halla ya completamente listo y en disposición de navegar para Palma, tan luego se haya resuelto por el Gobierno español, la rebaja de abandamiento que se tiene en estudio.

### Dice La Almudaina:

«Una persona, amiga nuestra residente en Palma, ha recibido una carta de un importante médico inglés el cual ha pedido noticias para ver si podía trasladarse á nuestra ciudad con su clientela de enfermos para pasar una temporada aquí, con objeto de probar si nuestra isla podrá tomarse como estación climatológica para la curación de ciertas enfermedades.»

## Crónica Local

Se nos comunica que en la reunión de la Federación Agrícola Catalana-Balear del 6 del corriente se acordó:

PRIMERO: Felicitar al Sr. Ministro de Agricultura por sus disposiciones respecto á la construcción de caminos vecinales.

SEGUNDO: Organizar un grupo de conferenciantes agrícolas á disposición del Presidente de la Federación para hacer propaganda agrícola en los pueblos de Cataluña.

A este objeto se ofrecieron todos los presentes y otros muchos notables agricultores que se han ofrecido por carta.

Los Ayuntamientos rurales ó sociedades agrícolas que deseen se den conferencias técnicas, prácticas ó de propaganda en sus localidades, pueden dirigirse al Presidente de la Federación en San Sadurn de Noya, quien les proporcionará conferenciante.

En el acreditado establecimiento de don Arnaldo Casellas, Luna 17, se ha recibido un buen surtido de coronas fúnebres.

Según el repartimiento formado por la Administración de Hacienda de Baleares, del cupo de la contribución territorial y pecuaria que corresponde al Tesoro en el año 1904, con inclusión del recargo del 16 por 100 sobre los cupos para atender á las obligaciones de primera enseñanza, resulta que á Sóller le corresponde satisfacer la cantidad de 14.988'15 pesetas.

Y por la contribución de Edificios y solares 13.828'34 pesetas.

Celebróse en la *Defensora Sollerense*, el domingo último, la anunciada fiesta conmemorativa de la inauguración del edificio social.

El salón teatro fué adornado con sumo gusto bajo la dirección de D. Bartolomé Alcover.

La velada vióse animadísima en extremo; aquel recinto se hallaba lleno de bote en bote; el calor era sofocante con tanto bullicio, calor que hubiera sido menos pesado á haberse abierto los ventanales de la sala.

En cuanto á la parte musical, y sin faltar á la verdad, afirmamos, que difícilmente podía apreciarse el mérito de las

composiciones. El orfeón de dicha sociedad cantó varios números de su repertorio, la banda de guitarras y bandurrias del *Círculo Sollerense* ejecutó las piezas anunciadas y la *Banda Municipal* hizo oír algunos paso-dobles y bailables que alguien decía eran nuevos.

En resumen: Que la fiesta estuvo animada no hay duda, y no la hay tampoco de que resultaría agradable para algunos. Pero en cambio hay otros, y no son pocos (varios de los cuales se han quejado á esta Redacción) que hubieran deseado ver, oír y escuchar lo que no vieron, oyeron y escucharon.

El domingo por la noche emprendió viaje con rumbo á Barcelona y Cette el vapor de esta matrícula «León de Oro», llevándose buena cantidad de carga y gran número de pasajeros que se dirigen á la vecina república para pasar la temporada de invierno.

Dicho buque es esperado en nuestro puerto mañana domingo.

Los limones que de ésta se exportan á Francia se pagan en la actualidad á doce pesetas la carga.

Se han embarcado ya pequeñas cantidades de naranjas. Este fruto viene cotizándose al precio de 8'75 ptas. también la carga, y de él sacarán este año poco producto los propietarios, debido á que no reune las condiciones indispensables para la venta á causa de la enfermedad que reina en nuestros naranjales.

El vapor «Isleño» hizo escala en nuestro puerto el domingo por la mañana, procedente de Palma. Después que hubo tomado algún pasaje y carga varia, prosiguió su viaje hacia Marsella.

Este vapor volverá á hacer escala en ésta mañana, saliendo á las nueve directamente para Marsella.

D. Antonio Juan Mora y Alcover, mañana será promovido al presbiterado, y el próximo lunes, día 19, celebrará, en esta iglesia parroquial, su Primera Misa, á cuyo solemne acto hemos sido invitados.

Por hoy nos limitamos á agradecer á nuestro particular amigo la deferencia que le hemos merecido, esperando ocuparnos debidamente en el número del sábado próximo.

Deseos nosotros de dar noticias algo estensas á nuestros apreciables lectores, referentes al nuevo vapor, hemos creído oportuno visitar esta mañana al Presidente de la *Marítima Sollerense* para que nos enterara mejor del asunto. El señor Colom, con la afabilidad que mucho le distingue, ha puesto á disposición nuestra cuantos datos ha creído convenientes para cumplir con nuestro cometido ante el público. Por falta de espacio dejámos de publicar muchos de ellos que ya procuraremos sean conocidos en otra ocasión.

Hoy nos limitaremos, pues, á decir que en el vapor «León de Oro» se embarcaron, el domingo, D. Antonio Mayol Simonet Naviero-Director de la compañía y D. Juan Martorell, Capitán que ha de ser del «Villa de Sóller». Ambos señores se dirigen á Kiel para hacerse cargo del barco, cuyas pruebas de velocidad debían tener lugar el jueves, día 15 del actual. Efectivamente se verificaron, y he aquí los telegramas recibidos estos días por el Sr. Colom, cuyo texto nos ha facilitado:

«Impresiones buenas. Hoy se harán pruebas—Mayol.»

«Resultado pruebas de velocidad y calado satisfactorias—Mayol.»

La venida más ó menos reciente del «Villa de Sóller», nos ha dicho el señor Colom, dependerá del sesgo que tome en las Cortes, que pronto van á abrirse, la modificación de la ley de abanderamiento de buques. Si se vé que la modificación esa lleva camino de retardarse mucho, entonces es fácil venga el vapor á abandonar sin esperar la resolución que sobre aquella ley se obtenga en el Parlamento.

Ha sido nombrado piloto del nuevo buque D. Domingo Picornell, pero no es cierto, como dice algún periódico, que este señor y la tripulación salgan dentro breves días para Kiel, pues, sobre el particular no hay aún nada resuelto.



Por las muchas noticias recibidas se sabe que el «Villa de Sóller» ha sido construido perfectamente, bajo toda la extensión de la palabra. «De todos modos—dice el maquinista Sr. Camacho—pueden Vds. estar seguros de que tendrán un barco bonito; parece más bien un «yatch» que un barco de comercio; todo está muy bien construido y cada vez que voy a bordo me gusta más. El salón de la cámara de primera es magnífica, y las habitaciones magníficas no tendrán nada que envidiar a los vapores de las Baleares.»

En una palabra: Sóller va a tener muy pronto lo que tanto deseaba: un buen vapor. Estamos, pues, los sollerenses, de enhorabuena, y faltaríamos a nuestro deber si no enviásemos con tal motivo nuestra sincera felicitación a la Junta de Gobierno de la *Martima Sollerense*, que con tanto acierto ha correspondido a los deseos del pueblo. Además de esto, hacemos constar que quedamos agradecidos al Sr. Colom por su amabilidad y presteza en facilitarnos cuantos datos hemos solicitado para nuestra información.

Mañana, día 18, empezará el período electoral, por razón de tener que celebrarse las elecciones municipales el segundo domingo de Noviembre, ó sea el día 8.

Durante este período se suspenderán todo género de investigaciones tributarias y demás procedimientos ejecutivos por atrasos.

### CONCURSO DE VELOCIDAD

para palomas mensajeras organizado por la sociedad «Círculo Sollerense» para el día 21 de Noviembre de 1903 desde Ibiza.

#### PLAN DE VIAJES Y CONDICIONES DEL CONCURSO

Artículo 1.º A este concurso podrán concurrir palomas de todas edades, no exigiéndose que vayan provistas de sortija en la pata.

Art. 2.º Las palomas, tanto para los viajes como para el concurso, serán envasadas en las cestas de la Sociedad é irán custodiadas por el *convoyeur* que la misma designe.

Art. 3.º Las palomas deben pertenecer a algún socio del «Círculo Sollerense» y estar acostumbradas al palomar de su casa ó de alguna de sus propiedades.

Art. 4.º Las pruebas ensayos, ó sueltas que se hagan por tierra serán por cuenta y riesgo de los propietarios.

Art. 5.º La primera suelta preparatoria oficial se hará el domingo 8 de Noviembre á 30 millas del puerto de Palma y en dirección de Ibiza.

Art. 6.º El sábado 7 de Noviembre de 8 á 9 de la noche, y en el local que ocupa la Sociedad se hará entrega, de las palomas á la Comisión de Concurso.

Art. 7.º La segunda suelta se efectuará el domingo 15 de Noviembre á 45 millas del puerto de Palma, dirección Ibiza.

Art. 8.º El sábado 14 de Noviembre la Comisión del Concurso de 8 á 9 de la noche admitirá las palomas que deben concurrir á esta segunda prueba preparatoria.

Art. 9.º El Concurso tendrá efecto el sábado 21 de Noviembre de 1903 desde la isla de Ibiza distante en línea recta de Sóller unos 150 kilómetros aproximadamente.

Art. 10. La entrega, inscripción y marcado de las palomas que deban concurrir al concurso se efectuará el viernes 20 de Noviembre de 6 á 6 media de la mañana, en la sala entrada del «Círculo Sollerense» á cargo del que corren todos los gastos que puedan ocasionar el presente concurso.

Art. 11. Al inscribirse las palomas se marcarán con una anilla sistema *Rossoor* (secreta) se levantará un acta que firmará la Comisión del Concurso y jurado y se lacrarán los precintos.

Art. 12. En el punto de suelta al Delegado, á la persona que le represente, reconocerá las cestas, examinará los precintos, compulsará las marcas de las anillas y verificará la suelta, levantando un acta en la que hará constar el número de cestas y de palomas soltadas, la dirección que tomaron estas, estado del tiempo y cuantas otras noticias crea puedan interesar á los concurrentes del presente concurso.

Art. 13. La suelta se hará á las 9 de la mañana del día 21 pudiendo empero retrasarse ó suspenderse hasta el siguiente día si el Delegado lo creyera prudente.

La Comisión del Concurso, también podrá retrasar ó suspender la admisión de palomas en los días señalados para las sueltas preparatorias, y hasta la del concurso, cuando el estado atmosférico así lo exigiera, dando cuenta en el acta á los señores concurrentes.

Art. 14. El delegado telegrafiará la hora exacta de la suelta y accidentes que puedan ocurrir al Sr. Presidente de la Sociedad, quien lo pondrá en conocimiento de la Comisión del Concurso y Jurado para fijarlo después en el cuadro de anuncios del local social.

Art. 15. La comprobación se hará en la Secretaría del «Círculo Sollerense» por la Comisión del Concurso y Jurado.

Art. 16. La Comisión librará á cada concurrente, si así lo exigiere un certificado de la hora y orden de llegada de cada paloma.

Art. 17. El sistema de comprobación será á pié, y si llegare á saberse se hubiera empleado otro medio, sería declarada nula, sin lugar á reclamación alguna.

Art. 18. Se dará un beneficio de 15 segundos por cada 50 metros de terreno recorrido, medido desde el portal mayor de la casa, en donde existiere el palomar al portal de la casa en donde haya la oficina de comprobación, medido, todo esto, por las calles más directas.

Art. 19. La comisión del Concurso y Jurado procederá á la clasificación de las palomas y premios con arreglo á los datos obtenidos, estendiéndose la correspondiente acta: Las reclamaciones se admitirán hasta el lunes 23 á las 9 de la noche hora en que el fallo de la Comisión será irrevocable y se concederán los premios.

Art. 20. Los premios se concederán por orden de velocidad de mayor á menor.

Art. 21. El dueño de un palomar y sea socio del *Círculo*, podrá aspirar á todos los premios, incluso al premio de *Honor*.

Art. 22. El premio de *Honor* se concederá al que más se hubiese hecho acreedor á ello.

Art. 23. La Comisión garantizará la seguridad de las palomas que se le confían hasta el momento de saltarlas.

Art. 24. La Comisión se reunirá en la Secretaría de la Sociedad, antes de la hora probable en que puedan llegar las palomas. El Presidente recibirá las mensajeras que le vayan presentando, el Secretario anotará el nombre del interesado, y la hora, minutos y segundos de presentación, que cuidará, muy mucho, de cantar en voz clara y alta el encargado del cronometro, quedando finalmente la paloma depositada en el propio local para el examen de la marca y contraseña.

Art. 25. Los propietarios de palomas que traigan personalmente ó manden por persona extraña, sus mensajeras á la oficina de comprobación, cuidarán de que al llegar á la puerta de dicha oficina se coloquen uno después del otro con el fin de evitar disgustos y protestas.

Art. 26. La Comisión permanecerá en su puesto hasta que se hayan presentado, por lo menos triple número de palomas que el de los premios que deban otorgarse.

En caso de que, no se presentare ninguna paloma, apesar de haber pasado la hora probable de su llegada, la Comisión, ó parte de ella, estará en su puesto hasta las cinco de la tarde, en que se dará por terminado el concurso.

Art. 27. Los dueños de palomares quedan privados en hacer sueltas en la mar, dirección Ibiza, desde que queden firmadas las bases de este Concurso hasta su terminación.

Art. 28. Si algún colombófilo optase por no presentar sus palomas á ninguna suelta preparatoria oficial y si únicamente al Concurso, podrá hacerlo siempre que no se infrinja el contenido del artículo anterior.

Art. Transitorio. A propuesta de una mayoría de socios quedó acordado el pago de un real por cada paloma que se presentare al Concurso, y distribuir la cantidad recaudada en uno ó varios premios, á voluntad de la Comisión.

Delegado en Palma é Ibiza

D. Francisco Enseñat.

Comisión del Concurso y Jurado

Presidente, D. Damián Magraner.  
Vice-Presidente, D. Pedro J. Mora.  
Secretario, D. Damián Mayol.  
Vice-Secretario, D. Domingo Rullán.  
Vocales, D. Matías Moner.—D. Baltasar Marqués.—D. Jaime Torrens.  
Sóller 10 Octubre 1903.

Francisco Ballester, Lorenzo Alou, Eduardo Rullán, Gabriel Pomar, Miguel Raymond, Guillermo Colom, Miguel Colom, Matías Moner, Andrés Oliver Bernat, Juan Pol, Cayetano Pomar, Jaime Orell, Miguel Forteza, Juan Forteza, Juan Vicens, Pedro Alcover, Pedro Serra, Domingo Rullán, Juan Lladó Humbert, Jerónimo Estades, Pablo Bauzá Colom, D. Manuel Carrascosa, D. Sebastián Sbert y Guillermo Deyá.

### EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 10 de Octubre de 1903

La presidió el Alcalde Sr. Puig, y asistieron á ella, convocados por segunda vez, los Concejales señores Casasnovas, Pizá, Estades, Deyá, Joy, y Morell. Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

—¿Ha venido? ¿Y qué ha dicho?  
—Ha dicho... ¡que se muere!  
—¡Dios mío!—exclamó la vecina estremeciéndose á pesar de su rudeza;—¿ha dicho eso?... ¿á usted?

Magdalena no respondió; habiase arrojado sobre el cuerpo de su padre, y cubría de lágrimas amargas su frente y sus mejillas.

—Es preciso que este pobre señor muera como cristiano—dijo con voz baja otra de aquellas mujeres;—ayer confesó y comulgó; vamos á buscar un sacerdote que le ayude á morir.

Salió, dichas estas palabras, y sus compañeras se acercaron al lecho para separar de él á Magdalena, que seguía llorando sin consuelo.

De repente, el rumor de un carruaje resonó en aquella triste morada y cesó en la puerta: oyéronse en la escalera pasos precipitados y el estridente ruido de un largo traje de seda; penetró como mensajero en la habitación un dulce perfume, y un instante después apareció una mujer vestida de negro que exclamó con angustia:

—¡¡Padre mío!!

—¡Clara!...—murmuró el anciano, abriendo sus ojos con un esfuerzo supremo, y como si aquella voz hubiera lle-

Se dió cuenta de una circular de la Administración de Hacienda de esta provincia relativa á la formación de la matrícula industrial y de comercio para el próximo ejercicio de 1904 y en cumplimiento de lo dispuesto en una de sus cláusulas se acordó imponer el recargo municipal del 16 p.  $\frac{3}{4}$  sobre las cuotas del Tesoro.

Se acordó verificar varios pagos.

Por considerarlo de utilidad pública se acordó á propuesta del Sr. Presidente, formar el plano de alineación de la calle de Ramón Lluís hasta el camino de la Torrentera y suplicar á la Diputación provincial se digne disponer que el Arquitecto de la provincia pase á esta localidad á formar el correspondiente proyecto.

En vista de lo avanzado de estación, se acordó celebrar las sesiones á las veinte.

Dióse cuenta del extracto de los acuerdos tomados por el Ayuntamiento durante el mes de Septiembre último, siendo aprobado y acordada su remisión al señor Gobernador civil, para su inserción en el «Boletín Oficial».

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

### CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 18.—A las nueve y media, se expondrá el Santísimo Sacramento, cantándose en seguida las horas menores y la misa mayor con sermón, que pronunciará el Rvdo. Sr. Cura Arcipreste. Terminada la misa mayor, se verificará, por el interior del templo, la procesión propia de la tercera dominica.

A la tarde, después de vísperas y completas, habrá explicación del catecismo; y al anochecer, se rezará la tercera parte del Santo Rosario con exposición de S. D. M.

Jueves día 22.—A las seis y cuarto de la noche, se rezará la tercera parte del Santo Rosario con exposición del Santísimo Sacramento, y después se dará principio á la novena de las Almas del Purgatorio con sermón que pronunciará el distinguido orador Sagrado, don Juan Pou, Pbro., y continuará á la misma hora en los días siguientes.

Viernes, día 23.—A las cinco y media de la mañana empezará el novenario de misas cantadas, en sufragio de las Almas del Purgatorio.

Sábado, día 24.—A las siete y cuarto, inmediatamente después del rezo de la segunda parte del Santo Rosario, se celebrará, al tiempo de una misa, el ejercicio mensual en honor de S. Bartolomé.

En la iglesia de S. Francisco.—Mañana domingo, por la tarde, tendrá lugar la reunión mensual para los terciarios con plática por D. José Pastor Vicario.

### Registro Civil

NACIMIENTOS.

Varones 1.—Hembras 1.—Total 2

MATRIMONIOS

Día 13.—D. Damián Bauzá Coll, sol-

gado antes á su corazón que á sus oídos.

La desconocida atravesó la habitación con paso majestuoso: entró en la alcoba, y apartando rudamente á Magdalena, se arrodilló junto al lecho.

La joven y sus vecinas pudieron contemplarla entonces con mucho asombro. Aparentaba de veintiocho á treinta años, y su alta estatura lo parecía más á causa de su delgadez y de su traje negro, que se doblegaba en largos y anchurosos pliegues sobre el pavimento con esa régia y misteriosa elegancia, llena de abandono, que parece ignorarse á sí misma.

La tez de aquella mujer era morena, pálida y tersa, como la de esos jóvenes americanos cuya belleza nos sorprende algunas veces en los salones de Madrid, que son, por lo regular, agregados de la Embajada inglesa, y que aparecen en la alta sociedad como meteoros brillantes que se ocultan en breve para no volver más: los espléndidos cabellos negros de aquella mujer, peinados lisos, se recogían detrás de su cabeza con un largo alfiler de oro, cuyos reflejos brillaban á través del encaje de su velo.

Grandes ojos negros, de expresión ardiente y osada, iluminaban de un modo deslumbrador aquel semblante apasiona-

tero, con D.ª Margarita Servera Arbona soltera.

Día 15.—D. José Borrás Pastor, soltera, con D.ª María Mayol Sastre, soltera.

#### DEFUNCIONES

Día 10.—D. Lucas Trias Vicens, de 69 años, casado, calle de San Pedro.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

#### EMBARCACIONES FONDEADAS

Día 11.—De Palma, vapor *Isleño*, de 314 ton. cap. D. R. Piña, con 27 marineros pas. y lastre.

Día 15.—De Ciudadela, en 1 día, pailebot *Los Amigos*, de 28 ton. pat. don S. Marce, con 5 mar. y trigo.

#### EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 11.—Para Marsella, vapor *Isleño*, de 314 ton. cap. D. R. Piña, con 27 mar., pas. y lastre.

Día 11.—Para Barcelona, vapor *León de Oro*, de 81 ton. cap. D. G. Mora, con 17 mar. pas. y efectos.

### AVISO IMPORTANTE

En vista de las grandes operaciones hechas en esta villa por el callista francés Mr. Henri Sardet y deseo de complacer al público sollerense, se avisa que permanecerá aquí hasta el martes. Se curan completamente callos, ojos de gallo, etc.

Hotel Marina y avisos para domicilio. Mr. Henri Sardet, Callista francés.

### Itinerario de los servicios marítimos de las Islas Baleares

#### Salidas de la Península

De Barcelona para Palma, directo, los lunes, miércoles y jueves, á las 18'30.

De Barcelona para Mahón, directo, los domingos á las 18'30.

De Barcelona para Mahón, con escalas en Alcudia y Ciudadela los martes á las 14'00.

De Barcelona para Ibiza, con escala en Palma, los sábados á las 18'30.

De Valencia para Palma, con escala en Ibiza, los viernes á las 12'00.

De Alicante para Palma, con escala en Ibiza, los domingos á las 12'00.

#### Salidas de las Islas Baleares

De Palma para Barcelona, directo, los lunes, martes y sábados á las 18'30.

De Palma para Valencia, con escala en Ibiza, los miércoles á las 12'00.

De Palma para Alicante, con escala en Ibiza, los viernes á las 12'00.

De Ibiza para Barcelona, con escala en Palma, los jueves á las 7'00.

De Mahón para Barcelona, directo los viernes á las 18'30.

De Mahón para Barcelona, con escala en Ciudadela y Alcudia los domingos á las 6'00.

#### Servicio entre las Islas de Mallorca y Menorca.

De Palma para Mahón, los jueves á las 18'30.

De Mahón para Palma, los martes á las 18'30.

Sóller 4 Octubre 1903.—El Administrador, Antonio Colom.

### (4) FOLLETÍN

#### LA VIRGEN DE LAS LILAS

gen, obra sin duda de algun ilustre artista. se veía un pequeño jarro de loza ordinaria, con un ramo de flores que empezaban á marchitarse, pero cuya delicada belleza y suave perfume daban aún cierto aire de alegría á aquella misera estancia.

¡Las flores! ¡cuánto ama á las flores mi corazón! ¡las ama, como ama á todo aquello que es hermoso é inofensivo, como á criaturas que, después de haber amado á su vez, mueren sin quejarse!

Dos ó tres sillas de madera, muy deterioradas, estaban esparcidas por la habitación y sobre una de ellas había un cestillo de mimbres blancos, el cual encerraba en su fondo algunos gorritos de niño, de muselina blanca y adornados graciosamente con lazos de cinta.

En fin, delante de la ventana que daba luz al aposento, y que se abría hacia un patio interior estrecho y oscuro, estaba colocada una gran mesa de roble que sostenía planchas de bronce é instrumentos de grabar, porque el padre

de Magdalena era grabador en metales. Cuando las vecinas penetraron en la alcoba, el pobre anciano estaba sumergido en un letargo mortal; su rostro cadavérico representaba setenta años, y aun se advertían en él, sin embargo, rasgos enérgicos, casi borrados por la enfermedad.

Bajo sus cabellos blancos se dibujaba con notable belleza una frente ancha y elevada como la quiere el talento; su nariz larga y sus ojos grandes y rasgados decían que aquel rostro de artista había poseído una de esas bellezas algo rudas, pero que hablan al alma aun en los helados días de la vejez, y que no se borran jamás.

Con su mano descarnada y morena, pero cuidada y de buena forma, oprimía su pecho, que levantaba de cuando en cuando una respiración anhelosa; la otra mano colgada fuera de la cama, con el abandono del sufrimiento y con el desaliento amargo de la agonía.

—Señorita, es preciso llamar al médico—dijo una de las vecinas de Magdalena;—este pobre señor está muy malo.

La joven volvió el rostro y respondió enjugándose el llanto y mecendo tristemente la cabeza:

—¡Ha venido ya!

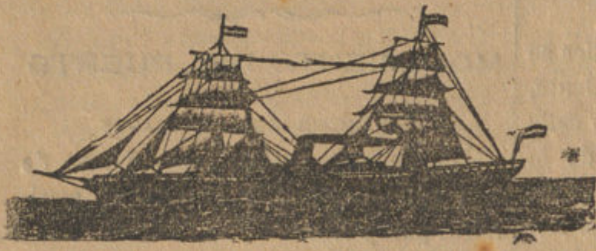


Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones a razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones a razón de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante a razón de 0'02 pesetas. El valor máximo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

# Sección de Anuncios

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 ptas., del de dos 3 ptas., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán a razón de 0'05 pesetas y los reclamos a razón de 0'10 ptas. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por ciento.

## SERVICIO DECENAL



ENTRE  
SOLLER, BARCELONA, CETTE  
Y  
VICE-VERSA

por el magnífico y veloz vapor

### LEON DE ORO

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.  
Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Cette, según el presente itinerario, corresponda al sábado ó día anterior á uno festivo, la retrasará el vapor veinte y cuatro horas y saldrá el domingo ó día festivo que sea, á la misma hora.

## ¡¡ATENCIÓN AGRICULTORES!!

Si queréis abonar vuestros campos, seguros de obtener resultados eficacísimos, emplead el

### “GUANO SAINT GOBEIN”

que se expende en la acreditada droguería de

### ARNALDO CASELLAS-LUNA, 17

En este establecimiento encontrareis toda clase de primeras materias para composición de abonos; sulfatos y azufre gris *Biaubaux* puro; fuelles y aparatos para azufre; bombas y demás utensilios para pulverizar arboleda.

Instalaciones completas de cañerías para agua y gas. Fabricación de envases de hojalata para aceites, almendrón y toda clase de conservas.

### PRONTITUD, PERFECCIÓN Y ECONOMÍA

¡¡No equivocarse, LUNA, 17—SÓLLER!!

## TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisión, — Representación, — Consignación, — Tránsito  
Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES  
Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres

### BAUZÁ Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

Corresponsales á GIVET, JEUMONT y ERQUELINNES (Frontera Franco-Belga)

TELEGRAMAS: Bauzá Cerbère.—Bauzá Port-Bou.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

## L' ASSICURATRICE ITALIANA

Sociedad de seguros contra los

### ACCIDENTES DEL TRABAJO

ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA

Capital social: 5.000.000 Liras

Habiéndose promulgado la *Ley sobre los accidentes del trabajo* de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.

Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.

LADRILLOS HIDRAULICOS, BAÑERAS,  
PELDAÑOS, FREGADEROS Y TODA CLASE DE PIEZAS DE GRANITO ARTIFICIAL

DE LA CASA

ESCOFET, TEJERA Y C.ª de BARCELONA

Único representante en Sóller: Miguel Colom, calle del Mar.

## ANTIGUA ESPARTERÍA

DE  
ANTONIO BAUZÁ (á Serrié  
LUNA, 8—SÓLLER

Ofrece á sus clientes y al público sus varios artículos de obra de palmas, pita, cáñamo y otros muchos objetos de su ramo, que tiene en su nuevo establecimiento.

Su mejor recomendación será, la superior calidad de todos sus artículos á precios los más económicos.

Se pasa á domicilio de quien lo solicite para alfombrar las habitaciones y demás trabajos del ramo.

¡¡NO OLVIDAR AL ANTIGUO SERRIÉ!!

## LA SOLLERENSE

DE  
JOSÉ COLL  
CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

## ESPARTERÍA

DE  
Juan Antonio Caldentey  
Calle del Mar, núm. 5—SÓLLER

Sucursal en Sineu, calle de la Cuartera 1

Al público consumidor:

En este establecimiento hay en venta toda clase de artículos de espartería, alpargatería; cuerdas en todas clases, todo á medida y á la mano. Gran surtido en cofas desde el núm. 8 con cuatro anillas hasta el núm. 4 con dos anillas. Cenachos finos y comunes con anillas y sin ellas. Asientos para cofas y muchos otros objetos. Todo lo encontrarán con un 5 por ciento de rebaja.

Visítad dicha tienda antes que otras, pues en ninguna otra parte hallarán los precios tan económicos como en este establecimiento. El trabajo es el mejor que se fabrica en su clase tanto en los espresados artículos, como en muchos más del ramo.

## CURACION DE LA DIABETES

POR EL

VINO URANADO PÉPSICO  
de  
J. TORRENS, FARMACÉUTICO

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente energético para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada “diabetes.”

## PÍLDORAS FERRUGINOSAS

DE  
INULA HELENIUM

Con estas píldoras, preparadas por J. Torrens, se cura pronto y radicalmente la *Leucorrea* ó (flujo blanco), la *Anemia* y *Clorosis* (colores pálidos), la *Dismenorrea* (ó dificultad en el ménstruo), la *Amenorrea* (ó supresión del mismo), la debilidad, flaqueza y cuantas moléstias ó enfermedades reclamen un exitante poderoso y energético.

DE VENTA:

En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Pelaez y Bermudez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens

## PASTA FOSFÓREA

de  
L. STEINER  
PARA DESTRUIR LAS RATAS Y RATONES

Se vende á 0'30 ptas. el bote en la Farmacia de J. Torrens.

## ISLEÑA MARÍTIMA



COMPANÍA MALLORQUINA  
DE  
VAPORES

### SERVICIO SEMANAL Y DIRECTO

ENTRE

PALMA—SÓLLER—MARSELLA

Salidas de Palma para Sóller—Marsella. . . . . Todos los viernes por la noche.  
» de Sóller » Marsella. . . . . Todos los sábados por la mañana.  
» de Marsella » Sóller—Palma. . . . . Todos los martes á medio día.

ADVERTENCIA.—Si el Capitán no juzgara prudente la entrada en el puerto de Sóller, no vendrá obligado á efectuarla.

Para informes y despacho: En Palma, Oficinas de la *Islaña Marítima*.—En Sóller, D. Ramón Coll, Calle del Mar.—En Marsella, Señores Mayol Brunet y C.ª, Rue de la République.

El Naviero-Director,  
S. Simó.

## ABONOS QUÍMICOS Y LABORATORIO BIOLÓGICO DE GILI

PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS  
Y  
ABONOS QUÍMICOS PARA TODOS LOS CULTIVOS  
INSECTICIDAS Y PARASITICIDAS

REPRESENTACIÓN DE LAS MEJORES FÁBRICAS  
CONSTRUCTORAS DE INSTRUMENTOS, PULVERIZADORES Y MAQUINARIA AGRÍCOLA

### GUANO ESPECIAL PARA NARANJOS, de GILI

DEPÓSITO Y REPRESENTACION EN SOLLER:

D. JOSÉ FORTEZA (BIBÍ) Luna, 24

## Hotel Restaurant del Universo

DE  
VDA. DE J. SERRA

### PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

## L' UNION

COMPANÍA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS FUNDADA EN 1828

Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPAÑÍAS FRANCESAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTANCIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.

Capital social . . . . .	10.000.000	Francos
Reservas . . . . .	8.705.000	”
Primas á cobrar . . . . .	74.287.038	”
Total . . . . .	92.992.038	”

Capitales asegurados . . . . .	15.127.713,242	”
Siniestros pagados . . . . .	194.000,000	”

### SEGURO DE COSECHAS

Esta antigua Compañía asegura también contra el incendio, los de trigo, cebada y avena, tanto en pié como segadas, en gavillas y sobre la era.

Sucursal española: Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, M. Gés.—Subdirector en Mallorca: B. Homar, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, Arnaldo Casellas, Luna, 17.

Se vende la casa señalada con el número 22 de la calle del Pastor.

Para más informes pueden dirigirse á D. Miguel Marqués Marqués, que vive en la casa número 30 de la misma calle.

COMPRA-VENTA DE INMUEBLES  
AGENCIA M. BERNAT Y C.ª.—Rubí 20, PALMA

Fincas y casas de diferente importancia dando un rédito del dos y medio al seis por ciento anual. Las hay á la venta en esta Agencia.

CASA FUNDADA EN 1876

### VINOS AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

## JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

### LEZIGNAN (Aude)

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»